



**Umowa o dofinansowanie nr POIS.05.03.00-00-269/10-00**  
**Projektu „Plan Ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry oraz obejmującego**  
**go Tatrzańskiego Parku Narodowego” nr POIS.05.03.00-00-269/10**  
**w ramach działania 5.3 priorytetu V**  
**Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 – 2013**

zawarta w Jedlnie-Letniskach dnia 25.01.2011 r.... zwana dalej „Umową”,

pomiędzy

Centrum Koordynacji Projektów Środowiskowych (CKPŚ) z siedzibą w Warszawie 00-193,  
ul. Stawki 2, piętro 20, NIP 701-004-12-63, REGON 140738585,  
zwanym/-ną dalej „Instytucją Wdrażającą”,

reprezentowanym/-ą przez

**Pana Radomira Dyjaka – Kierownika Pionu Projektów**

na podstawie pisemnego upoważnienia Dyrektora Centrum Koordynacji Projektów  
Środowiskowych z dnia 29.09.2010 r., którego oryginał albo potwierdzona za zgodność  
z oryginałem kopia stanowi załącznik nr 1 do Umowy,

a

Tatrzańskim Parkiem Narodowym

z siedzibą w Zakopanem, ul. Chałubińskiego 42a, 34-500 Zakopane, NIP 736-10-79-469,  
REGON 000124498 zwanym dalej „Beneficjentem”

reprezentowanym przez

**Pana Pawła Skawińskiego – Dyrektora Tatrzańskiego Parku Narodowego**

na podstawie powołania na stanowisko Dyrektora Tatrzańskiego Parku Narodowego z dnia  
31 marca 2010 r., którego potwierdzona za zgodność z oryginałem kopia stanowi załącznik  
nr 2 do Umowy,

**zwanymi dalej „Stronami”**

Działając na podstawie przepisów ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia  
polityki rozwoju (Dz. U. z 2009 r., Nr 84, poz. 712, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”,  
oraz mając na uwadze postanowienia:

- 1) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz. Urz. UE L 210 z 31.07.2006 r., s. 25 – 78, z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem 1083/2006”;
- 2) rozporządzenia Rady (WE) nr 1084/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego Fundusz Spójności i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1164/1994 (Dz. Urz. UE L 210 z 31.07.2006 r., s. 79 – 81);
- 3) rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 (Dz. Urz. UE L 210 z 31.07.2006 r., s. 1 – 11, z późn. zm.);
- 4) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz. Urz. UE L 371 z 27.12.2006 r., s. 1 – 169 z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem 1828/2006”;
- 5) Narodowych Strategicznych Ram Odniesienia, przygotowanych w porozumieniu z Komisją Europejską, zatwierdzonych Decyzją Komisji Europejskiej z dnia 7 maja 2007 roku;
- 6) Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2007 – 2013, zwanego dalej „PO liŚ”, zatwierdzonego decyzją Komisji Europejskiej z dnia 7 grudnia 2007 r. (znak C 2007/6321) i zatwierdzonego uchwałą Rady Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej nr 2/2008 z dnia 3 stycznia 2008 r. oraz Szczegółowego opisu priorytetów PO liŚ wydanego przez Instytucję Zarządzającą<sup>1</sup>;
- 7) Porozumienia w sprawie w sprawie systemu realizacji Programu Operacyjnego „Infrastruktura i Środowisko” dla osi priorytetowych: I – Gospodarka wodno-ściekowa, II – Gospodarka odpadami, III – Zarządzanie zasobami i przeciwdziałanie zagrożeniom środowiska, IV - Przedsięwzięcia dostosowujące przedsiębiorstwa do wymogów ochrony środowiska oraz V – Ochrona przyrody i kształtowanie postaw ekologicznych zawartego pomiędzy Ministrem Rozwoju Regionalnego a Ministrem Środowiska w dniu 11 kwietnia 2007 r.
- 8) Porozumienia/umowy<sup>2</sup> w sprawie realizacji Programu Operacyjnego „Infrastruktura i Środowisko” dla osi priorytetowej V – Ochrona przyrody i kształtowanie postaw ekologicznych zawartego pomiędzy Ministrem Środowiska a Centrum Koordynacji Projektów Środowiskowych w dniu 26 czerwca 2007 r. z późn. zm.<sup>34</sup>

**a także zważywszy, że:**

- 1) Projekt służy interesowi publicznemu poprzez przyczynianie się do efektywnej realizacji celów PO liŚ, co uzasadnia przyznanie Beneficjentowi dofinansowania ze środków publicznych;
- 2) podstawowym celem Stron jest zrealizowanie Projektu przez Beneficjenta w pełnym zakresie i zgodnie z przyjętymi założeniami PO liŚ;

<sup>1</sup> Dokumenty i akty prawne wymienione w pkt 1 – 6 są dostępne na stronie internetowej [www.mrr.gov.pl](http://www.mrr.gov.pl).

<sup>2</sup> Niepotrzebne wykreślić.

<sup>3</sup> Należy wykreślić, jeżeli umowę o dofinansowanie zawiera IP.

<sup>4</sup> Należy wykreślić, jeżeli umowę o dofinansowanie zawiera IP.

- 3) niezbędne jest zapewnienie zgodności zasad wdrażania PO liŚ z wytycznymi wydawanymi przez ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego na podstawie ustawy;
- 4) prawidłowe zarządzanie środkami publicznymi wymaga stworzenia skutecznych mechanizmów w zakresie monitorowania, sprawozdawczości, ewaluacji i kontroli ich wydatkowania, w celu uniknięcia ewentualnych błędów i nieprawidłowości;
- 5) niezbędne jest zapewnienie odpowiednich środków informacyjnych i promocyjnych w celu uświadomienia opinii publicznej roli środków publicznych przekazywanych na realizację Projektu;
- 6) efektywna realizacja postanowień Umowy wymaga skoncentrowania ze strony Beneficjenta kompetencji do dokonywania wszelkich czynności związanych z realizacją Porozumienia przez ustanowionego pełnomocnika;

**Strony Umowy** uzgadniają, co następuje:

## § 1.

### Przedmiot Umowy

1. Umowa określa zasady dofinansowania Projektu, „*Plan Ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry oraz obejmującego go Tatrzańskiego Parku Narodowego*” nr POIS.05.03.00-00-269/10 w ramach PO liŚ oraz określa prawa i obowiązki Stron Umowy związanych z realizacją Projektu.
2. Umowa stanowi umowę o dofinansowanie projektu, o której mowa w art. 30 ustawy.

## § 2.

### Definicje

Ilekroć w Umowie jest mowa o:

- 1) **dochodzie** – należy przez to rozumieć dochód, o którym mowa w art. 55 ust. 2 rozporządzenia 1083/2006, obliczony zgodnie z zasadami ustalonymi w *Wytycznych w zakresie wybranych zagadnień związanych z przygotowaniem projektów inwestycyjnych, w tym projektów generujących dochód*<sup>5</sup> wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego;
- 2) **płatnościach** - należy przez to rozumieć wysokość wsparcia udzielanego Beneficjentowi ze środków publicznych pochodzących z budżetu środków europejskich;
- 3) **środkach krajowych** – należy przez to rozumieć wysokość wsparcia udzielanego Beneficjentowi ze środków publicznych pochodzących z budżetu państwa;
- 4) **dofinansowaniu** – należy przez to rozumieć środki krajowe i płatności udzielone Beneficjentowi na podstawie umowy o dofinansowanie;
- 5) **Harmonogramie Projektu** – należy przez to rozumieć:
  - Harmonogram Realizacji Projektu,
  - Plan finansowania Projektu,stanowiące odpowiednio **załączniki nr 3 i 3a** do Umowy;

<sup>5</sup> Treść wytycznych oraz ich zmiany są dostępne na stronie internetowej Ministerstwa Rozwoju Regionalnego [www.mrr.gov.pl](http://www.mrr.gov.pl) oraz w Biuletynie Informacji Publicznej.

- 6) **Instytucji Audytowej** – należy przez to rozumieć Generalnego Inspektora Kontroli Skarbowej;
- 7) **Instytucji Certyfikującej (IC)** – należy przez to rozumieć ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego, którego obsługę w zakresie certyfikacji zapewnia komórka organizacyjna w urzędzie obsługującym ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego odpowiedzialna za realizację zadań w zakresie certyfikacji, wskazana w *Szczegółowym opisie priorytetów PO liŚ*;
- 8) **Instytucji Pośredniczącej (IP)** - należy przez to rozumieć ministra właściwego do spraw środowiska, którego zadania w zakresie realizacji PO liŚ wykonuje właściwa komórka organizacyjna w urzędzie obsługującym ministra właściwego do spraw środowiska;
- 9) **Instytucji Zarządzającej (IZ)** – należy przez to rozumieć ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego, którego obsługę w zakresie realizacji PO liŚ zapewnia komórka organizacyjna w urzędzie obsługującym ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego odpowiedzialna za przygotowanie i realizację PO liŚ, wskazana w *Szczegółowym opisie priorytetów PO liŚ*;
- 10) **okresie kwalifikowania wydatków** – należy przez to rozumieć okres, w którym mogą być ponoszone wydatki kwalifikowalne, i w którym realizowany jest Projekt;
- 11) **płatności pośredniej** - należy przez to rozumieć rozliczenie części dofinansowania, zgodnie z warunkami określonymi w *Wytycznych w zakresie sprawozdawczości PO liŚ<sup>6</sup>* wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego, i nie będące płatnością końcową;
- 12) **płatności końcowej** - należy przez to rozumieć rozliczenie ostatniej części lub całości dofinansowania, zgodnie z warunkami określonymi w *Wytycznych w zakresie sprawozdawczości PO liŚ wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego*;
- 13) **Projekcie** – należy przez to rozumieć przedsięwzięcie zatytułowane „*Plan Ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry oraz obejmującego go Tatrzańskiego Parku Narodowego*” nr POIS.05.03.00-00-269/10, zgłoszone przez Beneficjenta we wniosku o dofinansowanie;
- 14) **wniosku o dofinansowanie** – należy przez to rozumieć wniosek zarejestrowany w Krajowym Systemie Informatycznym Monitorowania i Kontroli funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności w okresie 2007-2013 (KSI SIMIK 07-13) dnia 22.01.2010 r., o numerze POIS.05.03.00-00-269/10;
- 15) **wniosku o płatność** – należy przez to rozumieć wniosek, o którym mowa w *Wytycznych w zakresie sprawozdawczości PO liŚ* wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego;
- 16) **wydatku kwalifikowalnym** – należy przez to rozumieć wydatek lub koszt poniesiony zgodnie z zasadami określonymi w *Wytycznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach PO liŚ<sup>6</sup>* wydanymi przez Ministra Rozwoju Regionalnego, który kwalifikuje się do refundacji ze środków przeznaczonych na realizację PO liŚ;
- 17) **wykonawcy** – należy przez to rozumieć osobę fizyczną, osobę prawną albo jednostkę organizacyjną nie posiadającą osobowości prawnej, która złożyła Beneficjentowi ofertę, której oferta została wybrana przez Beneficjenta lub która zawarła z Beneficjentem umowę związaną z realizacją Projektu;
- 18) **zakończeniu realizacji Projektu** – należy przez to rozumieć ostatni dzień okresu kwalifikowania wydatków, o którym mowa w § 7 ust. 2.

<sup>6</sup> Wytyczne dostępne są na stronie internetowej [www.mrr.gov.pl](http://www.mrr.gov.pl).

### § 3.

#### Zasady systemu realizacji PO liŚ

1. Instytucja Wdrażająca, zgodnie z przyjętym przez Radę Ministrów systemem realizacji PO liŚ, w zakresie wykonania Umowy działa jako jej strona na podstawie umowy/porozumienia<sup>2</sup> zawartego z IP w dniu 26 czerwca 2007 r.
2. IZ i IP są uprawnione do samodzielnego i niezależnego korzystania z uprawnień przewidzianych dla Instytucji Wdrażającej na podstawie Umowy w zakresie przeprowadzenia kontroli, żądania przedstawienia dokumentów lub wyjaśnień, uznania całości lub części wydatków za niekwalifikowalne lub zażądania od Instytucji Wdrażającej rozwiązania Umowy.
3. Beneficjent oświadcza, że zapoznał się i akceptuje zasady związane z systemem realizacji PO liŚ, o którym mowa w ust. 1 i 2.

### § 4.<sup>7</sup>

#### Zasady realizacji Projektu

1. Beneficjent zobowiązuje się do zrealizowania Projektu w pełnym zakresie, zgodnie z Umową i jej załącznikami, z należytą starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa krajowego i wspólnotowego. Beneficjent zobowiązuje się w szczególności do przestrzegania:
  - 1) zasad polityk wspólnotowych, które są dla niego wiążące, w tym przepisów dotyczących konkurencji, pomocy publicznej, udzielania zamówień publicznych, ochrony środowiska, oraz polityki równych szans;
  - 2) wytycznych Ministra Rozwoju Regionalnego wydanych na podstawie art. 35 ust. 3 ustawy. Beneficjent jest zobowiązany do stosowania wytycznych w wersji obowiązującej na dzień dokonywania odpowiedniej czynności lub operacji związanej z realizacją Projektu;
  - 3) ~~zasad programu pomocowego przyjętego rozporządzeniem ..... z dnia ..... w sprawie ..... (Dz. U. ....)/decyzji Komisji Europejskiej z dnia ... nr ... w sprawie zatwierdzenia pomocy indywidualnej<sup>8</sup>;~~
2. Beneficjent oświadcza, że zapoznał się z treścią wytycznych, o których mowa w ust. 1 pkt 2. O miejscu publikacji, zmianie oraz terminie, od którego wytyczne lub ich zmiany powinny być stosowane, Minister Rozwoju Regionalnego informuje w komunikacie zamieszczonym w Dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej Polskiej „Monitor Polski”.
3. Beneficjent zobowiązuje się zrealizować Projekt zgodnie z:
  - 1) wnioskiem o dofinansowanie;
  - 2) Opisem Projektu, stanowiącym załącznik nr 4 do Umowy;
  - 3) Harmonogramem Projektu;

<sup>7</sup> Do projektów już zrealizowanych rzeczowo nie stosuje się niniejszego paragrafu w zakresie zobowiązania się Beneficjenta do sposobu realizacji inwestycji.

<sup>8</sup> Wybrać właściwe lub wykreślić klauzulę, jeśli w działaniu nie występuje pomoc publiczna

- 4) Potwierdzeniem Instytucji Pośredniczącej z dnia 3 grudnia 2010 r., w sprawie przyznania dofinansowania z **Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego** dla Projektu „Plan Ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry oraz obejmującego go Tatrzańskiego Parku Narodowego”<sup>9</sup>/Decyzją Komisji Europejskiej, wraz z aneksami, zwaną dalej „Decyzją KE”, stanowiącym załącznik nr 5 do Umowy<sup>10</sup>.
4. Zmiana warunków realizacji Projektu, która powodowałaby niezgodność Projektu z wnioskiem o dofinansowanie, wymaga zgody Instytucji Wdrażającej.
  5. Zmiana warunków realizacji Projektu, która powodowałaby niezgodność z Opisem Projektu, wymaga zgody Instytucji Wdrażającej i IP oraz aneksowania Umowy.
  6. Każda zmiana Harmonogramu Projektu lub ~~Harmonogramu uzyskiwania pozwoleń na budowę lub decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowych<sup>11</sup>~~, która nie powoduje wydłużenia okresu realizacji Projektu wymaga zgody Instytucji Wdrażającej i nie wymaga aneksowania Umowy. Zmiana powinna być przez Beneficjenta uzasadniona. Instytucja Wdrażająca ustosunkowuje się do zmian zaproponowanych przez Beneficjenta bez zbędnej zwłoki, uzasadniając swoje stanowisko w razie odmowy ich uwzględnienia.
  7. Zmiana Harmonogramu Projektu lub ~~Harmonogramu uzyskiwania pozwoleń na budowę lub decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowych<sup>14</sup>~~, która powodowałaby wydłużenie okresu realizacji Projektu wymaga aneksowania Umowy oraz odpowiedniej zmiany § 7 ust. 2.
  8. ~~Zmiana warunków realizacji Projektu wynikających z Decyzji KE, wymaga zgody Instytucji Wdrażającej, IP, IZ oraz Komisji Europejskiej i wymaga aneksowania Umowy<sup>10</sup>.~~
  9. Nie jest dopuszczalna zmiana Umowy w zakresie warunków realizacji Projektu, w rezultacie której Projekt przestałby spełniać kryteria wyboru projektów, według których był oceniany, zawarte w dokumencie *Kryteria wyboru projektów w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko* stanowiącym załącznik nr 1 do *Szczegółowego Opisu Priorytetów PO IiŚ*.
  10. Nie jest dopuszczalna zmiana Umowy w zakresie warunków realizacji Projektu, której rezultatem byłoby nieprzyznanie Projektowi dofinansowania w czasie, gdy projekt podlegał ocenie w ramach procedury wyboru projektów.
  11. Beneficjent realizuje Projekt zgodnie z własnymi procedurami, zgodnymi z zasadami obowiązującymi w systemie realizacji PO IiŚ. Zmiany procedur w zakresie zawierania umów związanych z realizacją projektu wymagają akceptacji Instytucji Wdrażającej.<sup>12</sup>
  12. Beneficjent informuje Instytucję Wdrażającą, w terminie 14 dni od dnia zawarcia Umowy, o ~~ustanowieniu Pełnomocnika ds. Projektu, który będzie osobą właściwą do reprezentowania Beneficjenta w kontaktach z Instytucją Wdrażającą w sprawach związanych z realizacją Umowy. Beneficjent niezwłocznie informuje o zmianie Pełnomocnika ds. Projektu.~~<sup>13</sup>
  13. Beneficjent zobowiązany jest do przekazywania Instytucji Wdrażającej lub podmiotom przez nią wskazanym, na każde jej wezwanie, informacji i wyjaśnień na temat realizacji Projektu, w tym także do przedkładania oryginałów dokumentów lub ich poświadczonych kopii, w szczególności dokumentów rozliczeniowych dotyczących wydatków kwalifikowalnych, w terminach wskazanych przez Instytucję Wdrażającą.

<sup>9</sup> Dotyczy projektów innych niż duże w rozumieniu art. 39 rozporządzenia 1083/2006

<sup>10</sup> Dotyczy jedynie projektów dużych w rozumieniu art. 39 rozporządzenia 1083/2006. W pozostałych przypadkach należy wykreślić.

<sup>11</sup> Wykreślić w sytuacji, w której § 4a nie ma zastosowania.

<sup>12</sup> Nie dotyczy projektów zrealizowanych.

<sup>13</sup> Dotyczy tylko projektów indywidualnych.

14. Beneficjent nie może, z zastrzeżeniem ust. 16 oraz § 7 ust. 1, 6 i 7, przenieść na inny podmiot praw i obowiązków wynikających z Umowy bez zgody Instytucji Wdrażającej.
15. Beneficjent ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją Projektu.
16. Niezależnie od tego, czy Beneficjent upoważni inny podmiot do ponoszenia wydatków kwalifikowalnych, Beneficjent zawsze pozostaje jedynym podmiotem odpowiedzialnym za realizację Projektu, uprawnionym do kontaktowania się z Instytucją Wdrażającą oraz przedstawiania wniosków o płatność i otrzymywania dofinansowania.

#### § 4a<sup>17</sup>

##### Wymogi związane z ochroną środowiska

1. ~~Beneficjent zobowiązuje się do doręczenia Instytucji Wdrażającej kopii pozwolenia na budowę/pozwoleń na budowę/decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej<sup>18</sup> spełniającego/-ych wymogi ponownej oceny oddziaływania na środowisko określone w Wytycznych w zakresie postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięć współfinansowanych z krajowych lub regionalnych programów operacyjnych<sup>19</sup> wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego, w terminie/-ach określonym/-ych w Harmonogramie uzyskiwania pozwoleń na budowę lub decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowych, stanowiącym załącznik nr 5a do Umowy.~~
2. ~~Instytucja Wdrażająca zobowiązuje się do niezwłocznej weryfikacji zgodności otrzymanej/-ych kopii pozwolenia/pozwoleń na budowę/decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej<sup>20</sup> z wymogami, o których mowa w ust. 1. Instytucja Wdrażająca zobowiązuje się powiadomić Beneficjenta o wynikach weryfikacji nie później niż w terminie ... dni od dnia otrzymania kopii pozwolenia/pozwoleń na budowę/decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej<sup>21</sup>.~~
3. ~~W przypadku stwierdzenia przez Instytucję Wdrażającą uchybień w uzyskanym/-ych przez Beneficjenta pozwoleniu/pozwoleniach na budowę/decyzji/-ach o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej<sup>22</sup> skutkujących stwierdzeniem jego/ich niezgodności z Wytycznymi w zakresie postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięć współfinansowanych z krajowych lub regionalnych programów operacyjnych wydanymi przez Ministra Rozwoju Regionalnego, Instytucja Wdrażająca zobowiązuje się wskazać rodzaj uchybienia oraz wezwać Beneficjenta do jego usunięcia w terminie ..... od dnia otrzymania wezwania.~~
4. ~~Aby wydatki związane z pracami budowlanymi realizowanymi na podstawie pozwolenia/pozwoleń na budowę/decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej<sup>23</sup>, o których mowa w ust. 1, były kwalifikowalne niezbędne jest potwierdzenie przez Instytucję Wdrażającą zgodności uzyskanego/-ych przez Beneficjenta pozwolenia/pozwoleń na budowę/decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej<sup>24</sup> z wymogami Wytycznych w zakresie postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięć współfinansowanych z krajowych lub regionalnych programów operacyjnych wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego.~~

<sup>17</sup> Wykreślić paragraf jeśli nie dotyczy.

<sup>18</sup> Wykreślić w zależności od liczby i rodzaju decyzji

<sup>19</sup> Treść wytycznych oraz ich zmiany są dostępne na stronie internetowej Ministerstwa Rozwoju Regionalnego [www.mrr.gov.pl](http://www.mrr.gov.pl)

<sup>20</sup> Wykreślić w zależności od liczby i rodzaju decyzji

<sup>21</sup> Wykreślić w zależności od liczby i rodzaju decyzji

<sup>22</sup> Wykreślić w zależności od liczby i rodzaju decyzji

<sup>23</sup> Wykreślić w zależności od liczby i rodzaju decyzji

<sup>24</sup> Wykreślić w zależności od liczby i rodzaju decyzji

## ~~§ 4a<sup>25</sup>~~

### ~~Wymogi związane z ochroną środowiska~~

- ~~1. Jeżeli na etapie prowadzonego postępowania w sprawie wydania pozwolenia/pozwoleń na budowę/decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej<sup>26</sup> wystąpi obowiązek przeprowadzenia ponownej oceny oddziaływania na środowisko, o którym mowa w art. 88 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.); Beneficjent zobowiązuje się do doręczenia Instytucji Wdrażającej kopii tej/ych decyzji spełniającej/ych wymogi określone w Wytycznych w zakresie postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięć współfinansowanych z krajowych lub regionalnych programów operacyjnych<sup>27</sup> wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego, w terminie/ach określonym/ych w Harmonogramie uzyskiwania pozwoleń na budowę lub decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowych, stanowiącym załącznik nr 5a do Umowy.~~
- ~~2. Instytucja Wdrażająca zobowiązuje się do niezwłocznej weryfikacji zgodności otrzymanej/ych kopii pozwolenia/pozwoleń na budowę/decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej<sup>28</sup> z wymogami, o których mowa w ust. 1. Instytucja Wdrażająca zobowiązuje się powiadomić Beneficjenta o wynikach weryfikacji nie później niż w terminie ... dni od dnia otrzymania kopii pozwolenia/pozwoleń na budowę/decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej<sup>29</sup>.~~
- ~~3. W przypadku stwierdzenia przez Instytucję Wdrażającą uchybień w uzyskanym/ych przez Beneficjenta pozwoleniu/pozwoleniach na budowę/decyzji/ach o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej<sup>30</sup> skutkujących stwierdzeniem jego/ich niezgodności z Wytycznymi w zakresie postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięć współfinansowanych z krajowych lub regionalnych programów operacyjnych wydanyymi przez Ministra Rozwoju Regionalnego, Instytucja Wdrażająca zobowiązuje się wskazać rodzaj uchybienia oraz wezwać Beneficjenta do jego usunięcia w terminie ... od dnia otrzymania wezwania.~~
- ~~4. Aby wydatki związane z pracami budowlanymi realizowanymi na podstawie pozwolenia/pozwoleń na budowę/decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej<sup>31</sup>, o których mowa w ust. 1, były kwalifikowalne niezbędne jest potwierdzenie przez Instytucję Wdrażającą zgodności uzyskanego/ych przez Beneficjenta pozwolenia/pozwoleń na budowę/decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej<sup>32</sup> z wymogami Wytycznych w zakresie postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięć współfinansowanych z krajowych lub regionalnych programów operacyjnych wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego.~~

<sup>25</sup> Wykreślić paragraf jeśli nie dotyczy.

<sup>26</sup> Wykreślić w zależności od liczby i rodzaju decyzji

<sup>27</sup> Treść wytycznych oraz ich zmiany są dostępne na stronie internetowej Ministerstwa Rozwoju Regionalnego [www.mrr.gov.pl](http://www.mrr.gov.pl)

<sup>28</sup> Wykreślić w zależności od liczby i rodzaju decyzji

<sup>29</sup> Wykreślić w zależności od liczby i rodzaju decyzji

<sup>30</sup> Wykreślić w zależności od liczby i rodzaju decyzji

<sup>31</sup> Wykreślić w zależności od liczby i rodzaju decyzji

<sup>32</sup> Wykreślić w zależności od liczby i rodzaju decyzji



## § 5.

### Wartość Projektu i źródła finansowania

1. Planowany całkowity koszt realizacji Projektu wynosi **1 855 280 PLN** (słownie: jeden milion osiemset pięćdziesiąt pięć tysięcy dwieście osiemdziesiąt PLN).
2. Maksymalna kwota wydatków kwalifikowalnych wynosi **1 855 280 PLN** (słownie: jeden milion osiemset pięćdziesiąt pięć tysięcy dwieście osiemdziesiąt PLN).
3. Wydatki wykraczające poza maksymalną kwotę wydatków kwalifikowalnych, określoną w ust. 2, w tym wydatki wynikające ze wzrostu kosztu całkowitego realizacji Projektu po zawarciu Umowy, są ponoszone przez Beneficjenta i są wydatkami niekwalifikowalnymi.
4. Beneficjent jest zobowiązany do zapewnienia sfinansowania wszelkich wydatków niekwalifikowalnych niezbędnych dla realizacji Projektu w pełnym zakresie.
5. W przypadku, w którym całkowity koszt realizacji Projektu przekroczy próg określony w rozporządzeniu 1083/2006 definiujący kwotę, od której projekt traktowany jest jako duży, Beneficjent zobowiązuje się niezwłocznie poinformować o tym fakcie Instytucję Wdrażającą i Instytucję Pośredniczącą oraz na żądanie Instytucji Pośredniczącej, w terminie przez nią wskazanym, złożyć wniosek o potwierdzenie wniesienia wkładu finansowego do dużego projektu.
6. W sytuacji, o której mowa w ust. 5, gdy Decyzja KE będzie negatywna, Umowa ulega rozwiązaniu z dniem doręczenia Decyzji KE. Postanowienia §19 ust. 3 i 5 Umowy stosuje się odpowiednio.

## § 6.

### Wysokość dofinansowania

1. Dofinansowanie przeznacza się na pokrycie 100% wydatków kwalifikowanych poniesionych na realizację Projektu, jednak wysokość dofinansowania nie może przekroczyć kwoty 1 855 280 PLN (słownie: jeden milion osiemset pięćdziesiąt pięć tysięcy dwieście osiemdziesiąt), w tym 15 % tytułem środków krajowych oraz 85% tytułem płatności.
2. Kwota wskazana w ust. 1 ulega pomniejszeniu o kwotę, o której mowa w § 17 ust 1.
3. W przypadku, o którym mowa w ust. 2 Instytucja Wdrażająca dokona niezwłocznie ponownego obliczenia maksymalnej kwoty wydatków kwalifikowanych, o której mowa w § 5 ust. 2 oraz poinformuje o jej wysokości beneficjenta wzywając go jednocześnie do odpowiedniej zmiany Harmonogramu Projektu.

## § 7.

### Kwalifikowalność wydatków

1. Warunkiem uznania wydatków za kwalifikowalne jest poniesienie ich przez Beneficjenta lub podmiot upoważniony do ponoszenia wydatków kwalifikowalnych, wskazany w pkt IV Opisu Projektu oraz wskazany we wniosku o dofinansowanie i zaakceptowany przez Instytucję Wdrażającą, w związku z realizacją Projektu, zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy oraz *Wytocznymi w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach PO IiŚ* wydanymi przez Ministra Rozwoju Regionalnego.
2. Okres kwalifikowania wydatków rozpoczyna się od dnia **01.09.2010 r.** i kończy się w dniu **31.08.2014 r.**
3. Beneficjent zobowiązany jest zakończyć realizację zakresu rzeczowego Projektu, wynikającego z wniosku o dofinansowanie i Harmonogramu Projektu w okresie kwalifikowania wydatków oraz przedłożyć wniosek o płatność końcową w terminie do 30 dni po upływie okresu kwalifikowania wydatków, o którym mowa w ust. 2.
4. Wydatki poniesione poza okresem kwalifikowania wydatków nie będą uznane za kwalifikowalne.
5. Wydatki poniesione na podatek od towarów i usług (VAT) mogą zostać uznane za kwalifikowalne, jeśli nie podlega on zwrotowi lub odliczeniu na rzecz Beneficjenta, co Beneficjent potwierdza składając oświadczenie stanowiące **załącznik nr 6** do Umowy. Szczegółowe zasady kwalifikowalności określają *Wytoczne w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach PO IiŚ* wydane przez Ministra Rozwoju Regionalnego.
6. Wszelkie zmiany w zakresie podmiotów, które mogą ponosić wydatki kwalifikowalne, wymagają zmiany Umowy. Instytucja Wdrażająca nie wyrazi zgody w przypadku, gdy proponowane zasady realizacji części lub całości Projektu nie będą gwarantowały prawidłowego wykonania obowiązków wynikających z Umowy.
7. W zakresie zachowania obowiązków wynikających z Umowy, Beneficjent ponosi odpowiedzialność za działania i zaniechania podmiotu upoważnionego.

## § 8.

### Warunki dofinansowania

1. Łączne dofinansowanie rozliczone Beneficjentowi na podstawie wniosków o płatność pośrednią nie może przekroczyć 95% maksymalnej kwoty dofinansowania, o której mowa w § 6. Pozostała kwota dofinansowania będzie rozliczona Beneficjentowi po akceptacji przez Instytucję Wdrażającą przedłożonego przez Beneficjenta wniosku o płatność końcową.
2. Z zastrzeżeniem ust. 3, do dnia 30 czerwca oraz 31 grudnia Beneficjent przekazuje Instytucji Wdrażającej potwierdzenie aktualności Harmonogramu Projektu nie zmieniającej całkowitej wartości i okresu realizacji Projektu.
3. Beneficjent niezwłocznie przekazuje Instytucji Wdrażającej zmianę Harmonogramu Projektu w następujących przypadkach:
  - 1) po Decyzji KE lub decyzji IP zmieniającej wartość lub czas trwania Projektu lub
  - 2) po zawarciu z wykonawcą umowy dla zadania objętego Projektem, lub
  - 3) po zmianie umowy, o której mowa w pkt 2, w zakresie rzeczowym lub finansowym, lub
  - 4) w innych, niż wymienione w pkt 1-3 oraz w przypadku wymienionym w pkt 2 i 3 po uzyskaniu akceptacji Instytucji Wdrażającej wyrażonej w formie pisemnej.

4. Beneficjent jest zobowiązany do dołożenia należytej staranności, aby wszelkie dane finansowe przekazywane Instytucji Wdrażającej były zgodne z Planem finansowania Projektu, stanowiącym załącznik nr 3a do Umowy.
5. Warunkiem rozliczenia Beneficjentowi płatności pośrednich lub płatności końcowej jest zatwierdzenie przez Instytucję Wdrażającą poniesionych przez Beneficjenta wydatków kwalifikowanych. W tym celu, z zastrzeżeniem § 9 ust. 3, Beneficjent jest zobowiązany do składania Instytucji Wdrażającej wniosku o płatność pośrednią w terminach wskazanych w Wytycznych w zakresie sprawozdawczości PO liŚ oraz złożenia wniosku o płatność końcową w terminie, o którym mowa w § 7 ust. 3.
6. Instytucja Wdrażająca weryfikuje wniosek o płatność oraz załączone do niego dokumenty w terminie 60 dni<sup>33</sup> od dnia ich otrzymania. W razie złożenia wniosku lub załączników zawierających błędy lub niekompletnych Beneficjent jest zobowiązany, na wezwanie Instytucji Wdrażającej, do złożenia poprawionego dokumentu w terminie 7 dni od dnia otrzymania wezwania. W takim przypadku termin do weryfikacji wniosku biegnie na nowo, licząc od dnia złożenia poprawionego lub uzupełnionego dokumentu. W związku z koniecznością poprawiania błędów Strony mogą kontaktować się zachowując formę pisemną, wykorzystując do tego celu pocztę lub formę elektroniczną.
7. Zatwierdzenie wniosku o płatność końcową następuje pod warunkiem zrealizowania pełnego zakresu rzeczowego Projektu, przeprowadzenia przez Instytucję Wdrażającą kontroli na zakończenie realizacji Projektu, której wyniki potwierdzą zrealizowanie Projektu zgodnie z postanowieniami Umowy i decyzji o dofinansowaniu.
8. W przypadku, gdy realizowany przez Beneficjenta Projekt generuje dochody które nie zostały uwzględnione przy zawieraniu Umowy, zasady, na jakich następuje pomniejszenie należnego dofinansowania lub ewentualny zwrot środków na rachunek dochodów budżetu Państwa określa art. 55 ust. 3 i 4 rozporządzenia 1083/2006, *Wytyczne w zakresie wybranych zagadnień związanych z przygotowaniem projektów inwestycyjnych, w tym projektów generujących dochód, Wytyczne w zakresie trybu dokonywania płatności i rozliczeń* wydane przez Ministra Rozwoju Regionalnego .
9. W przypadku wystąpienia okoliczności, które mogą mieć wpływ na zmniejszenie poziomu maksymalnego dofinansowania ze środków Funduszu Spójności, zwanego dalej „FS” lub Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, zwanego dalej „EFRR”, dla projektu generującego dochód, Beneficjent, najpóźniej wraz z wnioskiem o płatność końcową, a następnie w trzy lata po zamknięciu POliŚ, informuje o tych okolicznościach Instytucję Wdrażającą, aktualizując, w razie potrzeby, informacje w tym zakresie zgodnie z *Wytycznymi w zakresie wybranych zagadnień związanych z przygotowaniem projektów inwestycyjnych, w tym projektów generujących dochód* wydanymi przez Ministra Rozwoju Regionalnego. Beneficjent nie informuje o zmianach dochodu, które wynikają z normalnej przy prognozowaniu na etapie przygotowania przedsięwzięcia niepewności co do wysokości przyszłych dochodów, pod warunkiem, że niepewność ta została w sposób wyraźny uwzględniona w analizie finansowej stanowiącej załącznik do wniosku o dofinansowanie, w szczególności w części dotyczącej analizy wrażliwości.
10. Beneficjent, którego Projekt wygenerował dochód, zobowiązany jest odprowadzić ten dochód na rachunek dochodów budżetu państwa.
11. ~~Przepisów ust. 8-10 nie stosuje się do projektów podlegających zasadom dotyczącym pomocy publicznej w rozumieniu art. 87 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.<sup>41</sup>~~

<sup>33</sup> Wskazany termin nie dotyczy weryfikacji wniosku o płatność końcową.

12. Instytucja Wdrażająca dokonuje oceny kwalifikowalności wydatków. Wydatki poniesione niezgodnie z postanowieniami Umowy lub Wytycznymi w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach PO IiŚ wydanymi przez Ministra Rozwoju Regionalnego są niekwalifikowalne. W uzasadnionych przypadkach, gdy w ocenie Instytucji Wdrażającej uznanie wydatku w całości za niekwalifikowalny jest nieproporcjonalne do wagi naruszenia, Instytucja Wdrażająca może uznać wydatek za częściowo kwalifikowalny. Instytucja Wdrażająca ma prawo oceny jaką wagę ma naruszenie warunków kwalifikowalności wydatków i ustala na tej podstawie wysokość kwoty, która powinna być uznana za niekwalifikowalną. O uznaniu wydatku za niekwalifikowalny w całości lub w części Instytucja Wdrażająca informuje Beneficjenta wskazując uzasadnienie swojej decyzji. Instytucja Wdrażająca może wstrzymać wypłatę środków do czasu wyjaśnienia zastrzeżeń, co do prawidłowości ich wykorzystania.

## § 9.

### Monitorowanie i sprawozdawczość

1. Beneficjent zobowiązuje się przedstawiać Instytucji Wdrażającej:
  - 1) wniosek o płatność w części dotyczącej stanu realizacji Projektu;
  - 2) raporty z osiągniętych efektów, w tym efektów finansowych generowanych przez Projekt, w okresie 5 lat po zakończeniu realizacji Projektu.
2. Wzory dokumentów, o których mowa w ust. 1, oraz terminy ich przekazania do Instytucji Wdrażającej zostały określone w *Wytycznych w zakresie sprawozdawczości PO IiŚ*.
3. W przypadku, gdy Beneficjent nie poniósł w danym okresie sprawozdawczym wydatków kwalifikowalnych, składa wniosek o płatność, w terminach wynikających z § 8 ust. 5, wypełniając go jedynie w części dotyczącej stanu realizacji Projektu.
4. Instytucja Wdrażająca monitoruje realizację Projektu, a w szczególności osiąganie wskaźników Projektu określonych w **załączniku nr 7** do Umowy.
5. Beneficjent jest zobowiązany do przedstawiania na żądanie Instytucji Wdrażającej dokumentów służących monitorowaniu postępów realizacji Projektu innych niż określone w ust. 1. Terminy przedstawiania i wzory tych dokumentów określa Instytucja Wdrażająca
6. Beneficjent jest zobowiązany do stosowania w załączniku nr 7 do Umowy, wnioskach o płatność oraz raportach z osiągniętych efektów wskaźników z aktualnego katalogu wskaźników obowiązkowych, zwanego dalej „katalogiem”<sup>34</sup>. Katalog może ulec zmianie po zawarciu Umowy.
7. Beneficjent jest zobowiązany, tam gdzie to możliwe, do przedstawiania wskaźników w podziale według płci, o ile dotyczą realizowanego Projektu.
8. Beneficjent niezwłocznie informuje Instytucję Wdrażającą o wszelkich zagrożeniach w realizacji Projektu oraz nieprawidłowościach w rozumieniu art. 2 pkt 7 rozporządzenia 1083/2006.

<sup>34</sup> Katalog dostępny na stronie internetowej: [www.mrr.gov.pl](http://www.mrr.gov.pl).

## § 10.

### Ewaluacja

W trakcie realizacji Projektu oraz po jego zakończeniu w okresie 3 lat od zamknięcia PO liŚ, Beneficjent jest zobowiązany do współpracy z podmiotami upoważnionymi przez IZ, IP, Instytucję Wdrażającą lub Komisję Europejską do przeprowadzania ewaluacji Projektu. W szczególności Beneficjent jest zobowiązany do:

- 1) przekazywania tym podmiotom wszelkich informacji dotyczących Projektu we wskazanym zakresie,
- 2) uczestnictwa w wywiadach lub ankietach oraz badaniach ewaluacyjnych przeprowadzanych innymi metodami badawczymi.

## § 11.

### Rzeczowe rozliczenie realizacji Projektu

Beneficjent jest zobowiązany przekazać do Instytucji Wdrażającej, wraz z wnioskiem o płatność końcową, wszelkie dokumenty potwierdzające wykonanie rzeczowe Projektu, rozumiane jako realizacja Harmonogramu Projektu, zgodnie z zasadami określonymi w *Wytycznych w zakresie sprawozdawczości PO liŚ* wydanych przez Ministra. Rozwoju Regionalnego.

## § 12.

### Procedura zawierania umów w ramach wydatków kwalifikowalnych dla zadań objętych Projektem

1. Beneficjent jest zobowiązany do zawierania umów, z tytułu których będzie ponosił wydatki kwalifikowalne dla zadań objętych Projektem, z uwzględnieniem procedur przewidzianych w ustawie z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r., Nr 223, poz. 1655, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp”, w przypadku, gdy wymóg jej stosowania wynika z ustawy Pzp.
2. Beneficjent zawierający umowy, do których nie stosuje się ustawy Pzp, zobowiązany jest zawierać umowy z wykonawcami w trybach, o których mowa w art. 70<sup>1</sup> – 70<sup>5</sup> ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93, z późn. zm.), chyba że przepisy szczególne wymagają innego trybu i formy zawarcia umowy. W przypadkach określonych w *Wytycznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach PO liŚ* Beneficjent może zawrzeć umowę w trybie innym niż wskazany w art. 70<sup>1</sup> – 70<sup>5</sup> Kodeksu cywilnego.
3. W odniesieniu do umów finansowanych w ramach Projektu z innych źródeł niż EFRR lub FS, co do których instytucje przyznające te środki wymagają stosowania odrębnych procedur przetargowych, postanowienia ust. 1 i 2 nie wyłączają możliwości przeprowadzenia procedury zawarcia umowy z uwzględnieniem wymogów stawianych przez te instytucje, o ile nie są one sprzeczne z polskim prawem.
4. Szczegółowe zasady zawierania umów zostały zawarte w *Wytycznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach PO liŚ* wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego.

## § 13.

### Kontrola procedury zawierania umów dla zadań objętych Projektem

1. Instytucja Wdrażająca kontroluje przestrzeganie przez Beneficjenta postanowień § 12 ust. 1-3. Obowiązki i uprawnienia Beneficjenta i instytucji kontrolujących określają *Wytyczne w zakresie kontroli realizacji PO liŚ<sup>8</sup>* wydane przez Ministra Rozwoju Regionalnego.
2. Beneficjent zobowiązuje się do poddania się kontroli, o której mowa w ust. 1.
3. Na wniosek Instytucji Wdrażającej Beneficjent zobowiązuje się do przekazywania do Instytucji Wdrażającej lub innych podmiotów upoważnionych na mocy prawa, dokumentacji związanej z prowadzeniem procedur, o których mowa w § 12 ust. 1 - 3, a w szczególności:
  - 1) treści ogłoszenia, o którym mowa w art. 70<sup>1</sup> § 2 Kodeksu cywilnego, albo treści ogłoszenia o zamówieniu publicznym lub zaproszenia do negocjacji, a także specyfikacji istotnych warunków zamówienia;
  - 2) informacji o wszczynanych postępowaniach o udzielenie zamówienia publicznego albo rozpoczęciu procedury zawierania umowy w trybie art. 70<sup>1</sup> § 1 Kodeksu cywilnego;
  - 3) informacji o wyborze najkorzystniejszej oferty w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub o unieważnieniu tego postępowania albo informacji o wyniku postępowania przetargowego, o którym mowa w art. 70<sup>1</sup> Kodeksu cywilnego, przed zawarciem umowy z wykonawcą wraz z kopiami protokołu z postępowań, o których mowa powyżej, wraz z załącznikami;
  - 4) projektów umów i projektów aneksów do umów z wykonawcą;
  - 5) poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii umów i kopii aneksów do umów podpisanych z wykonawcą.
4. Beneficjent ma obowiązek dostarczyć do Instytucji Wdrażającej dokumenty, o których mowa w ust. 3, w terminach wskazanych przez Instytucję Wdrażającą.
5. Instytucja Wdrażająca prowadząc kontrolę procedury zawierania umów jest uprawniona do opiniowania dokumentów przekazanych przez Beneficjenta pod względem podmiotowej i przedmiotowej zgodności z Umową, jak również pod względem zgodności z zasadami zawierania umów określonymi w *Wytycznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach PO liŚ*. Instytucja Wdrażająca wskazuje stwierdzone naruszenia procedury zawierania umów oraz wydaje opinię w sprawie stwierdzonych naruszeń.
6. W przypadku, gdy Beneficjent nie zgadza się ze stwierdzonymi naruszeniami lub treścią opinii Instytucji Wdrażającej, informuje o tym Instytucję Wdrażającą na piśmie wraz z podaniem uzasadnienia swojego stanowiska.
7. Postanowienia niniejszego paragrafu nie ograniczają uprawnień instytucji kontrolujących wynikających z postanowień § 15.
8. W przypadku zmiany umowy z wykonawcą do zawarcia której stosuje się przepisy „ustawy Pzp” oraz polegającej na zwiększeniu wartości umowy, Beneficjent zobowiązuje się do niezwłocznego przesłania do Instytucji Wdrażającej projektu aneksu umowy z wykonawcą wraz z podaniem uzasadnienia faktycznego i prawnego dla proponowanej zmiany umowy.

## § 14.

### Ewidencja księgowa i archiwizacja danych

1. Beneficjent zobowiązuje się do prowadzenia dla Projektu odrębnej informatycznej ewidencji księgowej kosztów, wydatków i przychodów lub stosowania w ramach istniejącego informatycznego systemu ewidencji księgowej odrębnego kodu księgowego umożliwiającego identyfikację wszystkich transakcji i poszczególnych operacji bankowych związanych z Projektem, oraz dokonywania księgowania środków zgodnie z obowiązującymi przepisami.
2. Beneficjent zobowiązuje się do archiwizowania w wersji papierowej lub na informatycznych nośnikach danych i przechowywania w sposób gwarantujący należyte bezpieczeństwo informacji wszelkich danych związanych z realizacją Projektu, w szczególności dokumentacji związanej z zarządzaniem finansowym, technicznym, procedurami zawierania umów z wykonawcami, przez okres co najmniej 3 lat od daty zamknięcia PO liŚ. Instytucja Wdrażająca poinformuje Beneficjenta o dacie zamknięcia PO liŚ.
3. Z uwzględnieniem ust. 2, w przypadku Projektu, w którym występuje pomoc publiczna obowiązek, o którym mowa w ust. 2 trwa 10 lat od dnia udzielenia pomocy publicznej.<sup>11</sup>
4. Beneficjent zobowiązuje się do przekazywania Instytucji Wdrażającej, na jej żądanie, wszelkich danych związanych z realizacją Projektu.

## § 15.

### Kontrola

1. Wszystkie dokumenty oraz zapisy księgowe związane z realizacją Projektu podlegają kontroli prowadzonej przez Instytucję Wdrażającą, IP, IZ, IC, Instytucję Audytową, Komisję Europejską, Europejski Trybunał Obrachunkowy oraz inne właściwe krajowe organy kontroli. Beneficjent zobowiązany jest zapewnić dostęp do dokumentacji i poddać się prowadzonym kontrolom.
2. Beneficjent zobowiązuje się zapewnić przedstawicielom instytucji, o których mowa w ust. 1, dostęp do miejsc realizacji Projektu, w celu przeprowadzenia kontroli rzeczowej.
3. Szczegółowe uprawnienia i obowiązki Stron w toku kontroli oraz zasady jej przeprowadzania określają *Wytyczne w zakresie kontroli realizacji PO liŚ* wydane przez Ministra Rozwoju Regionalnego.
4. Beneficjent zobowiązuje się przekazywać do Instytucji Wdrażającej, w terminie 7 dni od dnia otrzymania ostatecznej wersji, kopie informacji pokontrolnych oraz zaleceń pokontrolnych albo kopie innych dokumentów spełniających te funkcje, powstałych w toku kontroli prowadzonych przez uprawnione do tego instytucje, inne niż Instytucja Wdrażająca, jeżeli kontrole te dotyczyły Projektu..

## § 16.

### Trwałość Projektu

1. Beneficjent zobowiązuje się do zapewnienia trwałości Projektu, w rozumieniu art. 57 ust. 1 rozporządzenia 1083/2006, w okresie 5 lat od daty zakończenia realizacji Projektu. .
2. Beneficjent niezwłocznie informuje Instytucję Wdrażającą o wszelkich okolicznościach mogących powodować zasadniczą modyfikację Projektu.



## § 17.

### Wstrzymanie dofinansowania

1. W sytuacjach, gdy dofinansowanie zostało:
  - 1) wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem;
  - 2) wykorzystane z naruszeniem procedur obowiązujących przy realizacji Projektu;
  - 3) pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokościInstitucja Wdrażająca dokona potrącenia z kwoty do poświadczenia z kolejnego wniosku o płatność
2. Instytucja Wdrażająca przekazuje Beneficjentowi informację, w szczególności w formie zaleceń pokontrolnych, o stwierdzeniu wystąpienia okoliczności, o których mowa w ust. 1 wraz z uzasadnieniem oraz kwotą dofinansowania wydatkowaną nieprawidłowo.
3. W przypadkach, o których mowa w ust. 1, oraz w przypadku realizowania Projektu niezgodnie z Umową, w szczególności zaistnienia opóźnień lub braku postępów w realizacji Projektu w stosunku do Harmonogramu Projektu lub Decyzji KE, Instytucja Wdrażająca może wstrzymać rozliczenie dofinansowania do czasu wyjaśnienia zastrzeżeń.
4. Dofinansowanie może zostać wstrzymane w przypadku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w art. 177 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych ( Dz. U. Nr 157, poz.1240).

## § 18.

### Informacja i promocja

1. Beneficjent jest zobowiązany do informowania opinii publicznej o fakcie otrzymania dofinansowania na realizację Projektu w ramach PO IiŚ, zgodnie z wymogami określonymi w rozporządzeniu 1828/2006.
2. W celu zapewnienia społeczeństwu prawidłowej informacji na temat unijnego źródła dofinansowania i wkładu w realizowany Projekt w ramach PO IiŚ, Beneficjent wyraża zgodę na zamieszczenie powyższej informacji w formie elektronicznej w serwisach internetowych IZ, IP i Instytucji Wdrażającej.

## § 19.

### Rozwiązanie Umowy

1. Beneficjent może rozwiązać Umowę w formie pisemnej z zachowaniem 30-dniowego okresu wypowiedzenia.
2. Instytucja Wdrażająca może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym, w formie pisemnej, w przypadku, gdy Beneficjent nie realizuje Projektu na warunkach określonych w Umowie, a w szczególności:
  - 1) opóźnia się w realizacji Projektu w stosunku do Harmonogramu Projektu o okres dłuższy niż 6 miesięcy albo gdy inne okoliczności czynią zasadnym przypuszczenie, że ukończenie Projektu nie nastąpi w terminie wynikającym z Harmonogramu Projektu;
  - 2) dokonał zasadniczej modyfikacji Projektu, w rozumieniu art. 57 ust. 1 rozporządzenia 1083/2006;
  - 3) nie stosuje się do zaleceń lub rekomendacji instytucji, o których mowa w §15 ust. 1.



3. Rozwiązanie Umowy w trybie, o którym mowa w ust. 1 i 2, nie zwalnia Beneficjenta z obowiązku złożenia części sprawozdawczej wniosku o płatność oraz raportu, o którym mowa w § 9 ust. 1 pkt 2, w terminie 2 miesięcy od daty rozwiązania Umowy oraz archiwizowania dokumentacji związanej z jego realizacją, zgodnie z § 14 ust. 2.
4. W przypadkach rozwiązania Umowy w trybach, o których mowa w ust. 1 i 2, Instytucja Wdrażająca informuje niezwłocznie odpowiedniego dysponenta środków o rozwiązaniu Umowy.
- 4a. W przypadku rozwiązania Umowy w trybie, o którym mowa w ust. 2 pkt 2 kwota wymagana do zwrotu określana jest przez Instytucję Wdrażającą przy uwzględnieniu długości okresu, w którym beneficjent nie dokonał zasadniczej modyfikacji Projektu liczonego proporcjonalnie do okresu, o którym mowa w § 16 ust. 1.
5. W przypadku rozwiązania Umowy w trybie, o którym mowa w ust. 1 i 2 oraz w § 20 ust. 2<sup>35</sup>, Beneficjentowi nie przysługuje odszkodowanie.
6. Umowa może zostać rozwiązana za porozumieniem Stron.
7. Umowa wygasa w przypadku wykonania przez Strony wszelkich wynikających z niej zobowiązań.

## § 20.<sup>36</sup>

### Postanowienia końcowe

- ~~1. Postanowienia Umowy, które odnoszą się do Decyzji KE obowiązują od dnia wydania Decyzji KE.~~
- ~~2. W przypadku, gdy Komisja Europejska odmówi wniesienia do Projektu wkładu finansowego z funduszy Umowa ulega rozwiązaniu z dniem doręczenia Decyzji KE Beneficjentowi.~~
- ~~3. Jeżeli zakres rzeczowy lub finansowy Projektu zatwierdzony przez Komisję Europejską jest inny niż określony w Umowie, Strony zobowiązują się do niezwłocznej zmiany Umowy w zakresie wynikającym z Decyzji KE. Wydatki przeznaczone na zadania będące poza zakresem rzeczowym lub finansowym Projektu zatwierdzonym przez Komisję Europejską uznane będą za niekwalifikowalne.~~
4. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i są wprowadzane w formie aneksu, z zastrzeżeniem § 4 ust 6. Zmiana postanowień Umowy, których źródłem jest Decyzja KE, wymaga uprzedniej zgody Komisji Europejskiej.
5. Wszelkie wątpliwości powstałe w trakcie realizacji Projektu oraz związane z interpretacją Umowy będą rozstrzygane w pierwszej kolejności w drodze konsultacji pomiędzy Stronami.
- 5a. Jeżeli w trakcie weryfikacji przez IZ wniosku o potwierdzenie wniesienia wkładu finansowego do dużego projektu powstanie potrzeba zmiany zakresu rzeczowego lub finansowego Projektu w zakresie mającym wpływ na kwalifikowalność wydatków Strony zobowiązują się do niezwłocznej zmiany Umowy w przedmiotowym zakresie. Wydatki przeznaczone na zadania będące poza zakresem rzeczowym lub finansowym Projektu uznane będą za niekwalifikowane, a Beneficjent zobowiązany będzie do zwrotu dofinansowania wypłaconego w ramach zmienionego (niekwalifikowanego) zakresu rzeczowego lub finansowego Projektu. Postanowienia ust 3 i 4 stosuje się odpowiednio.

<sup>35</sup> § 20 ust. 2 dotyczy umów dofinansowanie projektów dużych w rozumieniu art. 39 rozporządzenia 1083/2006, odnośnie których nie została jeszcze wydana Decyzja KE. W pozostałych przypadkach wykreślić § 20 ust. 2.

<sup>36</sup> Postanowienia ust. 1-3 dotyczą jedynie umów o dofinansowanie projektów dużych w rozumieniu art. 39 rozporządzenia 1083/2006, odnośnie których nie została jeszcze wydana Decyzja KE. W pozostałych przypadkach należy wykreślić.

6. Wszelkie oświadczenia składane przez Strony w związku z wykonywaniem Umowy wymagają dla swojej ważności zachowania formy pisemnej lub równoważnej. Oświadczenia powinny być doręczane na adres właściwej Strony wskazany w komparycji Umowy. Strony zobowiązują się do wzajemnego informowania się o każdej zmianie adresu. W razie zaniedbania tego obowiązku pismo doręczone na adres dotychczasowy uważa się za doręczone prawidłowo.

6a. W przypadku, gdy:

- 1) podczas weryfikacji wniosku o płatność końcową, kwota rzeczywiście poniesionych wydatków kwalifikowalnych okaże się niższa niż maksymalna kwota, o której mowa w § 5 ust. 2 Umowy lub
- 2) kwota, o której mowa w § 5 ust. 2 Umowy zostanie zmniejszona poprzez zmianę umowy o dofinansowanie lub
- 3) nastąpi zmniejszenie maksymalnej kwoty wydatków kwalifikowalnych, o którym mowa w § 6 ust. 2

Instytucja Wdrażająca dokona niezwłocznie ponownego obliczenia limitów w kategoriach wydatków objętych limitami, wskazanych w *Wytycznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach PO IiŚ*. W przypadku, gdy Beneficjentowi rozliczono wydatki w kategorii ograniczonej limitami w wyższej kwocie niż dopuszczalna zgodnie z nowo obliczonymi limitami, różnica podlega korekcie na zasadach określonych przez Instytucję Wdrażającą.

7. Załączniki stanowią integralną część Umowy.
8. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednej dla każdej ze Stron.
9. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez Strony, w dacie złożenia podpisu przez ostatnią z nich.

Beneficjent

Instytucja Wdrażająca

*Przewin Ziel*

Tatrzański Park Narodowy  
34-500 Zakopane  
Kuznice 1  
tel. 18 20 23 200, fax 18 20 63 579  
NIP 736-10-79-469, R. 000124498

DYREKTOR  
CENTRUM KOORDYNACJI  
PROJEKTÓW ŚRODOWISKOWYCH

*2 up. Dypl*  
CENTRUM KOORDYNACJI  
PROJEKTÓW ŚRODOWISKOWYCH  
00-193 Warszawa, ul. Stawki 2, piętro 20  
tel. 22 318 70 82, fax 22 318 70 50

## Spis załączników

1. Dokument potwierdzający umocowanie przedstawiciela Instytucji Wdrażającej do działania w jej imieniu i na jej rzecz (upoważnienie).
2. Dokument potwierdzający umocowanie przedstawiciela Beneficjenta do działania w jego imieniu i na jego rzecz (powołanie).
3. Harmonogram Realizacji Projektu.
- 3a. Plan finansowania Projektu.
4. Opis Projektu.
5. ~~Decyzja Komisji Europejskiej wraz z aneksami<sup>37</sup> Potwierdzenie Instytucji Pośredniczącej z dnia 03 grudnia 2010 r., w sprawie przyznania dofinansowania.~~
- 5a ~~Harmonogram uzyskiwania pozwoleń na budowę lub decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowych~~
6. Oświadczenie Beneficjenta dotyczące wydatków kwalifikowalnych, w odniesieniu do których nie uzyskał on zwrotu podatku od towarów i usług (VAT).
7. Zestawienie wskaźników do monitorowania Projektu.
8. ~~Decyzja KE potwierdzająca, że dofinansowanie nie jest pomocą publiczną albo jest pomocą publiczną zgodną ze wspólnym rynkiem.<sup>38</sup>~~

<sup>37</sup> Dotyczy jedynie projektów dużych w rozumieniu art. 39 rozporządzenia 1083/2006, w stosunku do których wydana została Decyzja KE. W pozostałych sytuacjach wykreślić.

<sup>38</sup> W przypadku dokonania notyfikacji indywidualnej Projektu.

